

*Order Paper Questions*

(iii) 3,353 (65 per cent) were unfounded. (The allegation(s) did not occur or the member(s) acted lawfully or properly).

Statistics from January 1, 1982 to May 1, 1982 are not available.

## "UNDERSTANDING CANADA"

Question No. 4,390—**Mr. Hawkes:**

1. Did the Department of External Affairs supply funds at any time to a United States publishing firm to print a book entitled "Understanding Canada" to be used in American universities to encourage the study of Canada and, if so (a) what was the cost (b) what were the names and nationalities of the persons contracted to produce the manuscript and what amount did it cost the Canadian taxpayer for their services?

2. Was a Mr. Norman London, Academic Relations Officer at the Canadian Embassy in Washington, D.C., involved in the project and, if so, what was his function and did he ever receive a grant at any time from any department?

3. Was the Department of External Affairs involved in any transaction at any time to sell the copyright for the book to the Association for Canadian Studies in the United States and, if so (a) for what amount was it sold (b) was any money supplied to the association at any time by any department in the form of grants or gifts?

4. Does the department have any plans to revise and translate the book into foreign languages for an upcoming high school edition and, if so (a) what amount will this venture cost the Canadian taxpayer (b) who authorized such a plan and what were the names of all persons involved in this undertaking?

**Hon. Mark MacGuigan (Secretary of State for External Affairs):** 1. The Department of External Affairs did not supply any funds to a United States publishing firm for the printing of this book. As for the payments made to U.S. academics who were contracted to prepare the manuscript, please see reply to question 4,318 answered June 17, 1982.

2. Mr. London, who joined the staff of the Embassy in August, 1980, has not been involved in this particular project.

3. (a) Please see reply to question 4,318 answered June 17, 1982. (b) The Association for Canadian Studies in the United States receives from time to time grants from the department under the latter's mandate to promote the teaching and research about Canada in institutions of higher learning abroad.

4. No.

[*English*]

**Mr. Smith:** I ask, Madam Speaker, that the remaining questions be allowed to stand.

[*Translation*]

**Madam Speaker:** The questions enumerated by the parliamentary secretary have been answered.

[*English*]

**Mr. Nickerson:** Madam Speaker, I rise on a point of order. First of all, I should like to thank the Parliamentary Secretary to the President of the Privy Council for providing so quickly an answer to a matter which I brought to his attention earlier this week. He did it in one day; that must be a record.

That experience prompts me to ask something else of him. He will undoubtedly be aware that under Section 9 of the Canadian National Railways Act, 1961, respecting the line

from Grimshaw to Great Slave Lake, it is a requirement of the government to table in the House the annual financial statements of that company. This is normally done with respect to financial statements from the preceding calendar year either in April, May, or occasionally in June. It is now the end of July, 1982 and the financial statement for 1981 has not yet been tabled. I wonder whether the parliamentary secretary would be good enough to look into this matter.

**Mr. Smith:** Madam Speaker, needless to say, I am intimately familiar with that act and, I will be happy to look into the matter on the hon. member's behalf.

[*Translation*]

**Madam Speaker:** Shall the remaining questions be allowed to stand?

**Some hon. Members:** Agreed.

## GOVERNMENT ORDERS

[*English*]

## PUBLIC SECTOR COMPENSATION RESTRAINT ACT

## MEASURE RESPECTING COMPENSATION IN THE PUBLIC SECTOR OF CANADA

The House proceeded to the consideration of Bill C-124, respecting compensation in the public sector of Canada, as reported (with amendments) from the Standing Committee on Miscellaneous Estimates.

**Madam Speaker:** As hon. members are aware, there are 18 motions standing on the notice paper at the report stage of Bill C-124, respecting compensation in the public sector of Canada.

Motion No. 1, standing in the name of the hon. member for Churchill (Mr. Murphy), gives the Chair some misgivings as to its procedural acceptability. The long title sets out, in general terms, the purposes of the bill and should be amended only if and when amendments of substance are made to the bill which would necessitate as a consequence changes to that title. For the benefit of the hon. member, I refer him to page 465 of May's which reads in part:

Both the long title and the short title are amended, if amendments to the bill made it necessary.

And not the other way around. This is further substantiated by Citation 780(1) of Beauchesne's which reads as follows:

The title may be amended if the bill has been so altered as to necessitate such an amendment.

Unless the hon. member wishes to present argument on this point later, I intend to rule motion No. 1 as not acceptable.

Motions Nos. 2, 3, 5, 6 and 7 should be grouped for debate and voted on as follows: Motion No. 3 should be voted